

NAŠE UČENJE



NAŠE UČENJE



VERLAG DER ISLAM
2005.

NAŠE UČENJE

NAŠE UČENJE

Bosanski prevod

Our Teaching

Knjiga s originalnim naslovom «Kišti-e-Nuh» (*Nuhova lađa*) štampana je prvi put 5.10.1902. godine.

U ovom skraćenom obliku, knjiga je prvi put objavljena 1958. i poslije toga je imala nekoliko novih izdanja.

Prijevod s engleskog:

Fahrija Avdić

Poredba s originalnim urdu tekstom:

Wasim Ahmad, misionar za BiH

Izdavač:

Verlag der Islam
Genfer str. 11
60437 Frankfurt/M
Deutschland

1. izdanje

Juli 2005.

1500

ISBN: 3-932244-13-3

Štampa:

”PIKOK” Sarajevo

Na naslovnoj strani: Džamija Baitul – Islam (*Maple, Ontario – Kanada*)

S A D R Ź A J

Predgovor	5
Naše učenje	7
Nemojte se plašiti prokletstva koja svijet možda sruči na vas	9
Oni koji poštuju Časni Kur'an bit će poštovani kod Boga	10
O, svi ljudi koji se smatrate članovima mog džemata	12
Šta Bog želi od vas u pogledu vjerovanja	13
Ko pripada mom džematu a ko ne	16
Naš Bog posjeduje velike i predivne moći	17
Svemogući Bog je centralna greda svih naših zamisli	19
Pazite, ne oponašajte druge narode!	20
Vrata objave su otvorena i sad	22
Uzvišeni položaj Časnog Kur'ana	23
Tumačeći položaj sunneta	25
Položaj hadisa	26
Kriteriji za ocjenu hadisa koji sadrže predskazanja	28
Oslobađanje od grijeha leži u savršenoj sigurnosti	29
Ne zadovoljavajte se pričama	31
Put za postizanje čistote	32
O, vi bogati i imućni	32
O, učeni ljudi islama	34
Moj dragi narode!	35
Objašnjenja nekih izraza	37

NAŠE UČENJE

PREDGOVOR

Ovo je vrijeme kad je tama materijalizma prekrila cijelo lice zemlje i zamračila viziju ljudi. Mnogo ih je koji ispovijedaju vjeru, ali su lišeni njene istinske slasti i jačine. Oni nisu svjesni Jedinog živog i Sveprisutnog Boga. Radi toga, za dobrobit onog koji traga za istinom, predstavljam vam skraćenu verziju učenja časnog osnivača Ahmadija pokreta, koje je bilo razloženo u njegovoj knjizi "Nuhova lađa", koju je napisao da ljude izbavi iz poplave bezvjerstva i materijalizma. Ova knjiga je bila uglavnom namijenjena članovima Ahmadija zajednice, ali se u njoj obraća i muslimanima uopće. Knjiga je uputa uz pomoć koje svaki musliman, zapravo svaki čovjek koji žudi za istinom i duhovnošću, može ponovo upaliti svoju unutarnju lampu i osvijetliti svoje srce.

Ovaj izvod je skraćeni iskaz Osnivačevih vlastitih uzvišenih riječi i zato je napunjen svim blagoslovima koji se s neba spuštaju na srce uzvišene osobe. Čitajte ga i budite blagoslovljeni.

Na kraju je dodana lista riječi, uglavnom izraza islamske teologije, uz kratko objašnjenje, za koje se nadam da će biti od pomoći stranim čitaocima.

Mirza Bašir Ahmad

Rabwa, 22. septembar 1958.

NAŠE UČENJE

NAŠE UČENJE

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ

NAŠE UČENJE

Neka bude potpuno jasno da nije dovoljno samo jezikom izgovoriti **bai'at** (zavjet vjernosti) ako čovjek u potpunosti i od srca ne živi u skladu s tim. Zbog toga, ko god bude živio u skladu s mojim učenjem, samo on ulazi u moju kuću za koju je Svemogući Bog obećao:

إِنِّي أَحَافِظُ كُلَّ مَنْ فِي الدَّارِ

“Ja ću Lično zaštititi sve one koji su u ovoj kući.” Međutim, ne treba shvatiti da se ova Božija zaštita odnosi samo na one koji žive u krugu moje kuće napravljene od maltera i cigle; obećanje također obuhvata i one koji u potpunosti slijede moje učenje i za koje se zato uistinu može reći da su stanovnici mog duhovnog doma.

Što se tiče slijeđenja mojih učenja neophodno je da osoba čvrsto vjeruje da postoji Svemoguće, Sveodržavajuće Uzvišeno Biće, Stvaralac svega, Nepromjenjiv, Vječan i Trajan Gospodar. U Svojim atributima On nema početka ni kraja, i nema nikakvih promjena. On nije ničiji sin i niko nije Njegov sin. On je čist od bilo kakvih teškoća ili stavljanja na krst ili od smrti. On je takav da, iako daleko, ostaje vrlo blizu; i premda je vrlo blizu, On ostaje veoma daleko. Mada je On potpuno jedinstven, Njegove manifestacije su drugačije i raznovrsne. Kad god se u čovjeku događa nova promjena, za tog promijenjenog čovjeka On kao da postaje novi Gospodar, i za njega On pokazuje novu manifestaciju; koliko god čovjek pokaže promjenu kod sebe, on vidi takvu promjenu kod Boga (on ima novu spoznaju o Bogu) – to ne znači da se događa bilo kakva promjena u Bogu, On je Vječan, Nepromjenjiv i Najsavršeniji; nego sa svakom promjenom u čovjeku nabolje, Bog isto tako njemu otkriva Sebe u svježoj i jasnijoj manifestaciji. Sa svakim naporom

NAŠE UČENJE

čovjeka za napredak Bog također pokazuje Sebe s višom i snažnijom manifestacijom. On izlaže neobičnu manifestaciju Svoje moći i slave jedino kad čovjek pokazuje neobičnu promjenu u sebi – ovo je korijen za neobične stvari. Vjerovanje u ovakvog Boga, s ovim moćima, jeste prvi neophodan uvjet našeg pokreta. Svojim postupcima i hrabrošću na Njegovom putu pokažite nepokolebljivost i vjernost. Svijet Mu ne daje prednost nad stvarima. Ali vi Njemu dajte prednost, tako da kod Boga budete upisani kao Njegov narod.

Božiji je vječni način da pokazuje znakove milosti. No, vi možete imati udjela u ovom blagoslovu samo kad ne bude udaljenosti između Njega i vas; jedino kad sve vaše želje budu Njegove želje i sva vaša htijenja budu Njegova htijenja; samo kad u svako vrijeme i u svakom slučaju, u uspjehu ili u neuspjehu, nadi ili razočarenju, ostanete u poniznoj sedždi na Njegovim vratima, tako da On uradi s vama šta On hoće. Ako ovako postupate, pred vama će se pojaviti takav Gospodar, Koji je zadugo skrivao Svoje lice. Ima li, onda, ikoga među vama ko će postupati tako da jedino traži samo Njegovo zadovoljstvo, bez i najmanje ljutnje zbog Božije volje? Upravo u nevolji vi trebate koračati naprijed, jer je ovo način vašeg napretka; treba da se trudite da, koliko god je u vašoj moći, širite ideju o Njegovom Tevhidu (jedinstvu) širom zemlje. Budite blagi i milostivi prema Njegovim ljudima. Nemojte ih ugnjetavati svojim jezikom, rukama, ili na bilo koji drugi način. Radite uvijek za dobrobit čovječanstva. Ne budite oholi, čak ni prema onima koji su vam podređeni. Nikada ne klevećite nikoga, čak iako on kleveće. Budite ponizni u duhu, ljubazni i blagi, spremni da praštate, saosjećajni prema svima i želite im dobro, tako da budete prihvaćeni. Postoje mnogi koji se pretvaraju da su ljubazni i blagi, a unutra su vukovi; ima mnogih koji spolja izgledaju čisti, a unutra su zmije. Vi ne možete biti primljeni kod Gospodara dok vam ne bude isto ono što je unutra i ono što je izvana. Ako ste veliki, imajte milosti, a ne prezir prema onima koji su mali; ako ste mudri i učeni, savjetujte neznalice. Nikada nemojte tražiti da nanesete poniženje njihovom neznanju pokušavajući da istaknete svoju učenost. Ako ste bogati, služite siromašnim, umjesto da im se obraćate sa

samoživim oholim ponosom. Čuvajte se puteva propasti. Bojte se Gospodara, budite pravedni, ne klanjajte se Božijim stvorenjima. Vežite se potpuno i jedino za svog Gospodara, tako da osjećate odvratnost prema ovom svijetu. Postanite potpuno Njegovi, živite u cijelosti za Njegovu volju i zadovoljstvo, u Njegovo drago ime, mrzeći sve nečisto i grješno – zato što je On čist. Neka svako vaše jutro bude svjedok da ste noć proveli u takvi (bogobožnosti), a svaka večer svjedok da ste prošli kroz dan sa strahom od Boga u svom srcu.

Nemojte se plašiti prokletstava koja svijet možda sruči na vas jer ona nestaju kao dim, ona ne mogu okrenuti dan u noć. Ono čega se trebate plašiti, jeste prokletstvo koje dolazi od Boga, koje potpuno uništi na oba svijeta one na koje padne. Vi se ne možete spasiti samopokazivanjem i samoisticanjem, zato što je vaš Bog, Koji je vaš Gospodar, Onaj Koji može vidjeti najveće unutarnje dubine čovjeka. Kako se onda možete nadati da ćete Ga zavesti? Zato se osnažite, postanite čvrsti i očistite se da postanete čisti i plemeniti, bez djelića nečistoće u svom biću; jer ako u vama bude postojalo ikakvo zrno mraka, On će oduzeti sve vaše svjetlo. I ako u bilo kojem kutku vašeg srca bude ponosa, praznog samoisticanja, samoljublja ili lijenosti prema obavezama, vi niste oni koji će biti prihvaćeni. Nemojte da bude tako da samo prihvatite par stvari i zavedete sebe i mislite da ste uradili sve što je trebalo, jer Bog hoće da vi napravite cjelokupnu promjenu u svom biću. Zaista, On od vas zahtijeva da prihvatite jednu smrt, poslije toga će vas On oživjeti. Brzo napravite mir među sobom. Oprostite greške svojoj braći, jer zaista je grješan onaj ko nije voljan napraviti mir sa svojim bratom. On će biti odsječen jer traži da stvori razdor. Napustite samoisticanje i sve međusobne ljutnje. Premda ste istiniti i ispravni u svom stajalištu, u svom ponašanju pokazujte poniznost kao da niste u pravu, kako bi vam bilo oprošteno. Napustite gojaznost svog ega, jer vrata na koja ste bili pozvani da uđete nisu takva da na njih može ući naduta osoba.

Kako je nesretan čovjek koji ne prihvata stvari koje dolaze od Boga, koje sam vam ja iznio. Ako želite da Bog na nebesima bude zadovoljan s vama, budite takvi među sobom, kao da ste dva

brata od iste majke. Samo je bogobožazan onaj među vama koji najviše oprašta prestupe svoga brata; a nesretan je onaj koji ostaje tvrdoglav i ne oprašta. On nema ništa sa mnogom. Budite stalno u velikom strahu od Božijeg prokletstva, jer On je uzvišen, Koji uzvraća. Grješnik ne može postići blizinu Boga. Niko ko je ohol ne može postići Njegovu blizinu, niti silnik ni izdajnik, niti iko ko ne brani Njegovo ime. Oni koji padnu na ovosvjetske dobiti, kao što psi ili mravi ili lešinari padaju na strvinu, oni koji traže jedino udobnost u ovom životu, oni ne mogu postići bliskost s Njim. Svako nečisto oko je udaljeno od Njega; svako nečisto srce ostaje nemarno za Njega. Ko god je u vatri radi Njega, bit će spašen od vatre; onaj ko plače za Njega on će se veseliti. Onaj ko se otrgne od ovog svijeta radi Njega, naći će Ga. Sa najdubljom iskrenošću, sa nepokolebljivom snagom postanite prijatelji Bogu, tako da On također postane vaš prijatelj. Pokažite milost prema svojim potčinjenima, budite blagi prema svojim ženama i prema svojoj siromašnoj braći, tako da Božija milost bude na vama. Postanite stvarno i istinski Njegovi, tako da On također bude vaš. Ovaj svijet je mjesto hiljada zala i kušnji, među njima je također kuga. Okrenite se iskreno Bogu, tako da vas On čuva od svakog zla, patnje i kušnje. Ni zlo ni bol se ne rađaju na ovoj Zemlji dok za to ne bude odredba na nebu, i nikakav jad nije podignut sa Zemlje ako se milost ne spusti s neba. Zato mudrost s vaše strane leži u tome da se čvrsto uhvatite korijena, a ne grana. Nije vam zabranjeno da za sebe tražite lijek i neki način; ono što je zabranjeno, jeste da se potpuno oslanjate na njih. Na kraju će se dogoditi ono što je Božija volja, i za onoga ko ima snage da ustraje na ovom, za njega je najvažnije od svega da ima potpuno povjerenje u Boga.

Oni koji poštuju Časni Kur'an bit će poštovani kod Boga

Za vas je veoma važno učenje da ne ostavljate Časni Kur'an kao knjigu koja je bila napuštena, jer u njoj je vaš život. Oni koji odaju poštovanje Časnom Kur'anu imat će poštovanje kod Boga. Oni, koji Časni Kur'an drže uzvišenijim nad svakim hadisom, dobit će prednost kod Boga. Za čovječanstvo, na cijeloj Zemlji, sada ne postoji knjiga osim Časnog Kur'ana; za čovječanstvo ne postoji

poslanik ni posrednik, osim Muhammeda, s.a.v.s.! Zato se trudite da imate najčistiju ljubav prema ovom poslaniku koji ima veliku čast, ne dajući nikom drugom bilo kakvu prednost nad njim, tako da kod Boga budete upisani kao oni koji su spašeni. I dobro upamtite da spas nije nešto što će se pojaviti poslije smrti. Stvarni i istinski spas je jedino onaj koji svoje svjetlo pokazuje već u samom ovom životu. Ko je spašen? Samo onaj koji ima čvrsto vjerovanje da je istina da Bog postoji, i da je Muhammed, s.a.v.s., posrednik između Njega i cijelog stvaranja; da pod nebeskom kapom nema nikog ravnog Njemu u položaju i visini; niti i jedna knjiga ravna Časnom Kur'anu; da ni za koga drugog Bog nije želio da živi zauvijek, kao što je želio za ovog blagoslovljenog poslanika; da je Bog, za njegov vječni život položio temelj za nastavljanje koristi od njegovog *Šerijata* i njegovih duhovnih blagoslova do Sudnjeg dana. Na kraju je Bog poslao Obećanog Mesiju preko njegovog duhovnog blagoslova i njegov dolazak je bio vrlo važan za dovršenje građevine islama. Bilo je važno da ovaj svijet ne nestane dok Muhammedovom pokretu ne bude dat jedan Mesija, isto kao što je bio dat Musaovom pokretu. Na to skreće pažnju ovaj ajet Časnog Kur'ana:

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

*“Uputi nas na pravi put, na put onih kojima si udijelio
Svoje blagoslove, na koje se nije izlila srdžba, i onih
koji nisu zalutali.”*
(Fatiha: 6:7)

Musa je primio blago koje je bilo izgubljeno od prethodnih naraštaja, a Muhammed je primio blago koje je Musaov pokret izgubio. Sada Muhammedov pokret stoji na mjestu Musaovog pokreta, ali njegova čast je veća za hiljade stepeni. Onaj (Muhammed, s.a.v.s.) koji je došao poslije Musaa, bolji je od Musaa, dok Mesija u Muhammedovom pokretu nadvisuje Isaa. I ne samo da je Obećani Mesija Muhammedovog pokreta došao tačno 14 vijekova poslije Časnog Poslanika, kao što se i Isa pojavio 14 stoljeća poslije Musaa,¹ on je također došao kad je stanje današnjih

¹ Prema historiji Jevreja, oni vjeruju da se Isa pojavio 1400 godina poslije Musaa. Vidi 'Istorija Jevreja'.

muslimana bilo istovjetno stanju jevreja u vrijeme Isaa. – Ja sam taj (Obećani Mesija). Bog radi šta On hoće. Neznalica je onaj ko se bori s Njim. Džahil je onaj ko prigovara protiv Njega. «Nije tako, treba ovako...» On je mene poslao sa sjajnim znakovima kojih je više od 10 000. Jedan znak među njima je kuga. Zato onaj ko primi iskreni *bai'at* i postane moj sljedbenik iz dubine svog srca, i bude poslušan meni, i napusti sve svoje lične ciljeve i namjere, on će biti jedino taj za koga će u ovim danima velikih nevolja moja duša željeti da posreduje.

**O, svi ljudi koji se smatrate članovima
mog džemata!**

Vi ćete kod Boga biti ubrojani kao članovi mog džemata samo kad, zapravo, istinito počnete napredovati na putu bogobožnosti. Obavljajte svojih pet obaveznih namaza sa takvom koncentracijom i strahopoštovanjem u sebi kao da vidite Boga . Ispunite post u ime Boga u punoj iskrenosti. Svaki od vas koji je dužan platiti zekat neka plati zekat; i oni za koje je hodočašće Mekki postalo obavezujuće, kojima ne stoje nikakve prepreke na tom putu, nek obave hadž. Kad činite dobročinstvo, činite to s ljepotom, napustite zlo s mržnjom. Dobro upamtite da vas ni jedno djelo, kakvo god da je, ne može dovesti Bogu ako nema *Takve* (bogobožnosti). Korijen za svako dobročinstvo je *Takva* (strah od Boga); u kojem god djelu ovaj korijen nije izgubljen, to djelo također neće biti izgubljeno. Neophodno je da budete iskušavani time što ćete biti stavljeni u različite žalosti i nevolje, baš kao što su bili kušani vjernici prije vas. Budite, zato, oprezni da ne biste posrnuli. Zemlja vam ne može nanijeti nikakvu štetu, ako imate čvrst odnos s Bogom. Kad god napravite bilo kakvu štetu, to će samo biti od vaših ruku a ne od ruke dušmana. Ako vaše sve poštovanje na ovom svijetu bude izgubljeno, Bog će vam dati vječno poštovanje. Zato Ga ne napuštajte. Za vas je određeno da budete progonjeni na razne načine, i bit će vam uskraćene mnoge vaše nade; no u ovakvim slučajevima nemojte tugovati, jer vas vaš Gospodar stavlja na iskušenje, da ispita jeste li ili niste čvrsto na Njegovom putu. Ako želite da vas meleki hvale na nebu, onda primite

udarce i budite sretni; čujte uvredu i budite zahvalni; vidite neuspjeh ali ne prekidajte odnos s Njim. Vi ste zadnji Božiji džemat. Činite takva dobra djela koja dostižu najviše savršenstvo. Svaki među vama ko se opusti i postane lijen, bit će kao prljava stvar izbačen iz ove zajednice. On će umrijeti sa razočarenjem, a ni na koji način neće oštetiti Allaha. Gledaj! S velikom radošću objavljujem vam radosne vijesti da vaš Bog stvarno postoji. Premda ste svi Njegova stvorenja, On odabire jedino onog ko odabere Njega. On Sam dolazi onome ko ide k Njemu. On izražava poštovanje prema onima koji izražavaju poštovanje prema Njemu. Dođite Njemu s ispravnim srcem, čistim jezikom i očima i ušima, pa da vas On primi.

U pogledu vjerovanja, sve što Bog želi i traži od vas, jeste samo to da držite da je Bog jedan, i da je Muhammed, s.a.v.s., Njegov poslanik, *Khatam-al-Enbiya* – najuzvišeniji od njih. Poslije njega neće biti drugog poslanika osim onog kome će biti dat ogrtač *Muhammedijata* kao *buruuz* (*odraz odlika jedne osobe na drugu*), jer sluga nije odvojen od svog učitelja, niti je grana drukčija od svoga korijena. Zato onaj koji sebe potpuno izgubi za svog Gospodara dobije od Boga titulu 'poslanik'. On nije nanio nikakvu štetu *Khataman-nebuvatu*. To je kao kad vi gledate svoje lice u ogledalu: sami ste ali izgleda kao da vas je dvoje. Ovo je razlika između odraza lika i stvarnog lika. Tako je Bog želio za Obećanog Mesiju. U ovome je tajna onog što je Muhammed, s.a.v.s., rekao: "*Obećani Mesija će biti sahranjen u moj grob.*" Znači, ja sam taj. Nemojte misliti da ja imam dvije boje. Upamtite dobro, Isa, sin Merjemin, mrtav je, njegov grob je u Kashmiru, Srinagar, mahala Khanyar.² Bog je rekao o njegovoj smrti u Svojoj omiljenoj Knjizi. Ako je značenje ovog ajeta drugačije, gdje je onda vijest u Kur'anu o smrti Isaa, a.s.? Ako ovi ajeti koji daju značenje o njegovoj smrti imaju drugačije značenje, kako naši protivnici smatraju, onda to znači da u cijelom Kur'anu ne postoji ništa spomenuto o njegovoj smrti – da će on nekada umrijeti; Bog je dao vijest za smrt našeg Poslanika s.a.v.s. a da u cijelom Kur'anu On nije dao vijest o

² Kršćani se slažu s ovim. Vidi knjigu 'Supernatural Religion' str. 522.

smrti Isaa, a.s.: Šta je razlog ovome? Ako kažete da je u ovom ajetu vijest o smrti Isa a.s.³

“Ja sam bio svjedok nad njima dokle sam ostao među njima, a otkad si me Ti usmrtio, Ti si bio Čuvar nad njima.”
(Maida:118)

Iz ovog ajeta se jasno vidi da je on umro prije nego što su kršćani skrenuli. Zato ako značenje ovog ajeta: “...kad si me Ti usmrtio...” bude da je Bog tjelesno uzdigao Isaa prema nebu, zašto Bog nije spomenuo smrt ovog čovjeka u cijelom Kur’anu? Milioni ljudi su bili uništeni zbog pogrešnog vjerovanja da je Isa na nebu kao da mu je Bog dao vječni život, i ti ljudi su postali mušrici – bez vjere. Kao da ovo nije greška ljudi? Kao da je Bog ovo odredio da ljudi budu u zabludi? Zapamtite dobro: bez smrti Isaa neće biti uništeno vjerovanje u krst. Kakva je korist od ovog vjerovanja koje je protiv učenja Kur’ana – da smatrate da je on živ? Pustite ga da umre da ova vjera (islam) bude živa. Bog je pokazao njegovu smrt Svojim riječima. – Naš Resulullah je u noći miradža vidio Isaa, a.s., među mrtvima. Ako sada nećete prihvatiti ove činjenice, kakvo je onda vaše vjerovanje? Da li dajete prednost priči ljudi nad Riječi Božijom? Kakva je to vjera? ⁴

U ajetu se kaže:

“I Mi smo Isaa i njegovu majku učinili znakom i Mi smo ih izbacili (i pomogli im da stignu) u uzvisitu zemlju – mirno mjesto s vrelima tekuće vode.” (Al-Mumin: 51)⁵

³ Iz njega proizlazi da Isa neće ponovo doći na ovaj svijet. Jer ako bi on došao na svijet na ovaj način, onda je odgovor Isaa, a.s., laž: “Ja nisam znao da su oni zalutali poslije mene.” Kako će osoba koja se pojavila na ovom svijetu, živjela ovdje 40 godina i vidjela milione i milione kršćana koji su vjerovali u njega kao boga i vjerovali da treba da slome krst i preobrate svijet u muslimane – moći pred Bogom na Sudnjem danu reći da nije znala o ovoj zalutalosti kršćana?

⁴ U Časnom Kur’anu ima ajet koji ističe da su Mesih i njegova majka otišli u Kašmir.

⁵ Ovdje je Bog pokazao tačnu mapu Kašmira i riječ ‘ava’ prema arapskom znači naći sklonište poslije velikog događaja (problema ili patnje). Nema nikakvih takvih događaja u životu Isaa i njegove majke prije raspeća. Tako saznajemo da im je Bog dao to sklonište poslije raspeća.

Naš Muhammed, s.a.v.s., dao je svjedočenje da je vidio Isaa među mrtvim dušama. Čak je svojom smrću pokazao da niko nije ostao živ prije njega. Međutim, kako su naši protivnici napustili Kur'an tako su napustili i sunnet Muhammeda, a.s. Zato što je sunnet Poslanika da oni umiru i ovo kazuje da je smrt sunnet Muhammed a.s.. Ako je Isa bio živ, onda bi smrt našeg Poslanika za njega bila sramota. Zato vi ne pripadate među Ahli sunnet niti među Ahli Kur'an dok ne vjerujete u smrt Isaa, a.s. Ja nisam protiv časti Isaa, a.s. Premda je meni Bog prenio vijest da je Muhammedov Mesija u višem rangu nego Musaov Mesija, ipak ja imam veliko poštovanje prema Mesiji, sinu Merjeminom, jer s duhovne tačke gledišta ja sam *Khatamal Khulafa* u islamu kao Mesija, a sin Merjemin je bio *Khatamal Khulafa* u lancu Israelićana. U Musaovom ummetu Obećani Mesija bio je sin Merjemin, dok sam ja Obećani Mesija ummeta Muhammedovog. Ja zato imam veliko poštovanje prema onom s kojim imam isto ime; i ko god kaže da ja njega ne poštujem taj je veliki lažov i smutljivac. I ne samo prema Isau, ja imam veliko poštovanje prema njegovoj četverici braće,⁶ jer su svi oni bili od iste majke. I ne samo to: ja smatram čistim njegove dvije sestre, jer su one bile u stomaku čiste Merjeme; ona je imala takvu čast; ona se neko vrijeme ustezala od braka ali se kasnije udala dok je bila trudna sa Isaom, i to, zbog upornosti starijih iz zajednice. Neki su čak pravili prigovor da se ovaj brak sklopio u toku trudnoće što je protivno Tevratu, i da je Merjema prekršila obećanje koje je dala '...da će ostati djevica'. Ona se udala za Jusufa Nadžara, koji je već imao jednu ženu. Time je ona započela praksu da muškarac može imati dvije žene. Ali ja kažem da su sve ove stvari bile rezultat pritiska. U ovom stanju mi trebamo ove ljude gledati s milošću i ne optuživati ih.

⁶ Isa je imao četiri brata i dvije sestre. Svi su bili njegova prava braća i sestre, tj. oni su svi bili djeca Jusufa i Merjeme. Ovo su imena njegove braće: Jehuda, Jakub, Šemun i Juzs a sestara Asija i Ledija. (Vidi knjigu 'Apostolac recordus' by Padry Jan Elen Gayz, printano u Londonu 1886. str. 159 i 166.)

Ko pripada mom džematu a ko ne

Poslije svih ovih stvari, ja ponovo kažem da ne mislite da je to sve što ste formalno uzeli *bai'at*; ono što je formalno (samo na riječima) nije ništa. Bog vidi vaše srce, i On će se prema vama odnositi u skladu s tim. Vidite! Svoju dužnost prema vama ja ispunjavam riječima: Grijeh je otrov! Ne uzimajte ga. Neposlušnost Bogu je prljava smrt, budite oprezni od tog. Molite se da dobijete snagu. U vrijeme molitve, ako čovjek ne misli da je Allah kadar nad svim stvarima, osim ako On nije nešto drugo obećao, on nije iz mog džemata. Onaj čovjek koji ne napusti laž i koji vara, on nije iz mog džemata. Onaj ko je uhvaćen u zaplet ovosvjetske pohlepe, i nikada čak ne podigne oči prema ahiretu, nije iz mog džemata. Čovjek koji ne dadne prednost vjeri nad dunjalukom, nije iz mog džemata. Ko god se u potpunosti ne čuva od svakog zla kao što je vino, kocka, požudni pogledi, neiskrenost, ogovaranje i svaka vrsta korupcije, on nije iz mog džemata. Ko se ne pokaje ako je uzeo tuđi imetak, on nije iz mog džemata. Onaj ko ne obavlja redovito pet dnevnih namaza, on nije iz mog džemata. Ko god se ponizno ne preda dovi, on nije iz mog džemata. Ko god se ne kloni lošeg društva, koje ima nezdrav uticaj na njega, on nije iz mog džemata. Ko god ne poštuje svoje roditelje i ne pokazuje poslušnost prema njima u stvarima koje nisu protivne Časnom Kur'anu, i ko god je nemaran da im pruži uslugu na koju su oni nesumnjivo ovlašteni, on nije iz mog džemata. Ko god se prema svojoj ženi i njenoj rodbini ne ponaša blago i s dobroćinstvom, on nije iz mog džemata. Ko god svog komšiju liši i najmanjeg dobra, on nije iz mog džemata. Ko god neće da oprostí greške onima koji su protiv njega zgriješili, i stvara zavadu, on nije iz mog džemata. Svaki muškarac ili žena koji su neiskreni prema svome supružniku, nisu iz mog džemata. Ko god, na bilo koji način, prekrši zavjet koji je dao na mojoj ruci u vrijeme *bai'ata*, nije iz mog džemata. Ko god mene ne smatra da sam Obećani Mesija i Mehdi koji je bio obećan, nije iz mog džemata. Ko god nije spreman da bude poslušan meni u svim dobrim stvarima, nije iz mog džemata. I ko god po navici sjedi s mojim protivnicima i slaže se s njima, on nije iz mog džemata. Svaki bludnik, neposlušan, pijanica, ubica, kradljivac, kockar, neiskrena

osoba, ogovarač, korumpiran, otimač, tiranin, ugnjetač, lažov, falsifikator, i drugovi svih ovakvih; i ko god iznese lažnu optužbu i skandal protiv svoga brata ili sestre, i koji ne čine tevbu (traženje oprosta) za svoja loša djela i koji ne napuste loše društvo, nisu iz mog džemata.

Zaista su sve ove stvari otrovi; vi ne možete biti živi uzimanjem ovih otrova, jer svjetlo i tama ne mogu opstati zajedno. Ko god je uvrnutog ponašanja i čiji odnos prema Bogu nije čist i pošten, on nikako ne može dobiti bereket koji primaju čista srca. Zaista su vrlo sretni oni koji čiste svoja srca od svake vrste nečistoće, i koji prave zakletvu vjernosti sa svojim Gospodarom, jer oni nikada neće biti izgubljeni. Nije moguće da ih Bog ponizi, oni su od Boga, i Bog je za njih. Oni će biti spašeni od svih patnji. Ahmak je onaj dušman ko hoće da im naškodi, jer oni su zaista u Božijem okrilju. On je za njih. Ko vjeruje u Boga? Samo oni koji su takvi. Isto tako je ahmak i onaj ko je zabrinut za drskog grješnika, čije je srce ispunjeno zlom i nevaljaštinom, jer će i on sam biti uništen. Otkad je Bog stvorio nebo i Zemlju, nikada se nije dogodilo da je uništio one koji su bili dobri. Uvijek je On za njih pokazivao velike stvari i sada će ih pokazati.

Naš Bog posjeduje velike i predivne moći

Bog, naš Gospodar, veoma je odan, i za one koji ostanu odani Njemu On pokazuje čudesne stvari. Svijet želi da ih poždere; i svaki neprijatelj škrguće svojim zubima na njih; ali On Koji je njihov prijatelj spašava ih od svake opasnosti, i daruje im pobjedu na svakom polju. Kako je sretan, onda, onaj ko nikad ne napusti Božiji skut! Mi vjerujemo u Njega i mi smo Njega prepoznali. On je taj Gospodar cijelog svijeta Koji je meni poslao objavu; Koji je, radi mene, pokazao moćne znakove; Koji je mene poslao kao Obećanog Mesiju za ovo doba. Nema drugog boga osim Njega, ni na nebesima ni na Zemlji. Ona osoba koja ne vjeruje u Njega, lišena je sreće, i uhvaćena u grijehu. Od našeg Gospodara mi smo dobili objavu koja sija kao sunce. Mi smo uvidjeli da je jedino On, Bog cijelog svijeta, i da nema drugog boga. Kako je zaista moćan i kadar Bog kojeg smo našli! I kako su zadivljujuća svojstva Gospodara kojeg

NAŠE UČENJE

smo spoznali! Istina je da za Njega nema ničeg nemogućeg, osim što su nemoguće one stvari koje su protivne Njegovoj vlastitoj Knjizi i Njegovom vlastitom obećanju. Zato, kada se molite Njemu, nemojte biti kao one neznalice prirodoslovci koji su po vlastitoj želji smislili prirodni zakon koji ne nosi Božiji pečat, jer su oni ti koji su odbačeni i čije molitve nikada neće biti primljene. Oni su slijepi i nemaju vida; oni su mrtvi, a ne živi. Oni pred Boga stavljaju zakon koji su sami formirali, i oni sami od sebe postavljaju granice Njegovim moćima koje nemaju granica, smatrajući Ga slabim. Naravno, prema njima će se postupati u skladu s njihovim stanjem.

Ali kada ti ustaneš radi namaza, na tebi je obaveza da smatraš da tvoj Gospodar ima moć nad svim stvarima. Samo onda će tvoja molitva biti primljena, i ti ćeš biti svjedok onih čuda moći tvoga Gospodara koja smo mi vidjeli. I zapamti, naša svjedočenja su stvari koje smo mi lično doživjeli i nisu kao priča. Kako može biti primljena molitva onog čovjeka i kako on ima hrabrosti moliti u teškoćama a misli da Bog nije kadar imati vlast nad svim stvarima i misli da je to protiv Božijeg zakona? O, dobri čovječe, ti nemoj tako raditi; tvoj Gospodar je On, Koji je, bez ikakvih temelja objesio bezbroj zvijezda; i Koji je stvorio Zemlju i nebesa potpuno ni iz čega. Misliš li ti tako loše o Njemu da je On bespomoćan za tvoju potrebu? Istina je da će te tvoje vlastito pogrešno mišljenje ostaviti lišenog. Ima bezbroj divnih stvari u našem Gospodaru, ali se u to osvjedoče samo oni koji postanu Njegovi u svoj iskrenosti i vjernosti. On ovakva čuda ne otkriva onima koji ne vjeruju u Njegove moći, i koji nisu vjerni i iskreni.

Kako je zaista nesretan čovjek koji još ne zna da ima jednog Gospodara koji posjeduje moć nad svim stvarima! Naš Džennet je zaista kod našeg Gospodara: naša svaka i najveća radost je u Njemu, jer smo Ga spoznali i svu ljepotu našli u Njemu. Ovo bogatstvo je vrijedno da ga uzmete, čak po cijenu života; ovo je dragulj koji treba kupiti, i kad ga dobijete makar izgubili svoje cijelo biće. O, vi koji ste lišeni, požurite ovom vrelu, jer će vam ono ugasiti žeđ. To je vrelo života koje će vas spasiti. Šta još treba da uradim i kako da utuvim (utisnem) ovu radosnu vijest u vaše srce, s kojim bubnjem treba da idem okolo vičući ulicama da je ovo vaš Gospodar, jedini Bog, da ljudi čuju! Kojim lijekom da vas izliječim da vaše uši čuju?!

Svemogući Bog je centralna greda svih naših zamisli

Ako stvarno budete odani Bogu i postanete Njegovi, onda budete sigurni da je i On posebno vaš. Dok budete spavali, On će bdjeti nad vama; dok budete nemarni prema neprijatelju, On će ga vidjeti, i uništiti njegove planove. Vi još niste znali kakve čudesne moći ima vaš Gospodar. Da ste znali, onda vam ne bi došao dan da budete pretjerano tužni zbog dunjaluka. Zar će čovjek koji u svom posjedu ima gomilu, plakati i jadati i umrijeti nad gubitkom jednog pesa (feniga)? Da ste bili svjesni ovog blaga da će Bog biti dovoljan za sve vaše potrebe, kakav bi razlog postojao za vas da budete potpuno zaokupljeni stvarima ovoga svijeta? Bog je najdraža dragocjenost; zato Ga poštuju; On je vaš pomagač na svakom koraku. Bez Njega vi ste ništa; niti vi niti vaša materijalna sredstva, planovi i zamisli. Nemojte slijediti stope drugih naroda, koji su postali potpuno oslonjeni na materijalna sredstva. Kao što zmija jede zemlju, oni također jedu zemlju za ovosvjetske stvari. Kao što se lešinari i psi hrane lešinom, oni su također svoje zube zabili u lešinu. Oni su potpuno pali daleko od Boga, jer uzimaju za klanjanje ljudska bića, jedu svinjsko meso, uzimaju alkohol kao vodu... Oni se previše oslanjaju na materijalna sredstva, i ne traže pomoć od Boga, i oni su mrtvi; i nebeski duh je odletio od njih kao što golub odleti iz svog gnijezda. Guba obožavanja Mamona (bogatstva ovog svijeta) zahvatila je unutrašnjost njihovog srca i isjekla u komade njihove unutarnje organe. Čuvajte se ove gube! Ja vam ne zabranjujem da razmišljate o materijalnim sredstvima u odgovarajućim granicama; ono što ja zabranjujem, jeste da poput drugih naroda postanete u cijelosti robovi materijalnih sredstava, potpuno zaboravljajući Boga Koji također daruje i materijalna sredstva. Jedino, ako imate oči da vidite, uvidjet ćete da postoji samo Bog i jedino Bog, a da je sve drugo bezvrijedno. Ne možete čak ispružiti ruku niti je saviti bez Njegovog odobrenja. Osoba koja ne vjeruje smijati će se ovome; za tu osobu bilo bi bolje da je umrla prije nego što se upustila u ovaj smijeh.

Pazite, ne oponašajte druge narode!

Pazite! Videći druge narode, kako su napravili veliki napredak u ovosvjetskim poslovima, ne smijete se pozivati: “hajde da i mi idemo njihovim stopama.” Slušajte pažljivo i shvatite da su oni vrlo strani ovom Gospodaru i nemarni prema ovom Bogu Koji vas sve poziva Sebi. Njihov bog je ustvari jedno slabo ljudsko biće, i zbog ovog su oni ostavljeni u nemaru. Ja vas ne zaustavljam da radite poslove i da zarađujete, ali ne smijete slijediti puteve onih koji misle da je ovaj svijet sve. U svakom vašem poslu, bilo za dunjaluk ili za vjeru, treba da tražite pomoć i potporu jedino od Boga. Ovo traženje pomoći ne smije biti samo prazan govor s vaših usana. Treba da iskreno vjerujete da svaka blagodati dolazi samo od Boga. Vi ćete biti ispravni jedino kad budete takvi u svakom svom poslu, u svakoj teškoći, i kad prije nego što napravite planove, zatvorite svoja vrata iza sebe i padnete na sedždu pred Svemogućim Bogom: “Mi imamo ovu nedaću, Ti nam je ukloni Svojom blagodatima.” Onda će vam Ruhul Kudus stići u pomoć, i na nevidljiv način će se za vas otvoriti neki put. Imajte milosti prema svojim životima i nemojte slijediti one koji su potpuno prekinuli svoj odnos s Bogom i pali na materijalna sredstva u tolikoj mjeri, da za traženje Božije pomoći, čak formalno svojim usnama ne izgovaraju riječi “inšallah – ako bude Božija volja”. Ja molim Boga da otvori vaše oči, da spoznate da je vaš Gospodar centralna greda za sve vaše planove. Kada se glavna greda krova odjedanput sruši, mogu li male potpore držati krov? Sigurno ne! One će sve odjednom popadati i vjerovatno uz mnoge životne gubitke. Na isti način vaši planovi ne mogu opstati bez Božije pomoći. Ako ne tražite pomoć od Njega, ako taj zaklinjući i podstičući princip ne napravite temeljnim principom svog života, nećete imati uspjeha, i na kraju ćete umrijeti s velikim razočarenjem.

Nemojte misliti zašto drugi narodi ostvaruju uspjehe iako oni ne znaju tog Gospodara koji je vaš Savršen i Kadar Gospodar. To je zato što su oni stavljeni na kušnju na dunjaluku zbog njihovog napuštanja Boga. Često kušnja od Boga bude takva da osobi koja Ga ostavi, ko svoje srce prepusti zadovoljstvima i

NAŠE UČENJE

samo ima želju za bogatstvom ovog svijeta, budu otvorena vrata ovosvjetskog napretka; premda je s vjerskog i duhovnog gledišta on posve bijedan i prazan kao onaj go i siromašan. On na kraju umire zamišljen o ovom svijetu, i bude bačen u Džehennem. A ponekad ova kušnja bude takva da ta osoba bude bezuspješna čak i na ovom svijetu. Ali ova druga vrsta kušnje nije tako opasna kao prva, zato što prvom čovjek postaje ohol. U svakom slučaju, obje ove grupe ljudi su oni na koje pada Božija srdžba. Istinski izvor svake vrste blagostanja je Bog. Prema tome, kad ovi ljudi nisu svjesni ovog živog Boga, Bića koje nas održava i hrani, čak su nemarni prema Njemu, i okreću leđa od Njega, kako mogu dobiti istinsko blagostanje? Blagoslovljeni su oni koji shvataju ovu tajnu, a uništeni su oni koji je nisu razumjeli.

Slično tome, nemojte slijediti filozofe ovog svijeta, niti ih gledajte s poštovanjem. Sve ove stvari su neznanje. Stvarna i istinita filozofija je jedino ona koju vam je Bog dao u Svojoj Časnoj Knjizi. Uništeni su oni ljudi koji su zaljubljeni u ove materijalne filozofe, a uspješni su oni, koji stvarno znanje i filozofiju traže u Časnoj Knjizi. Zašto izabirate puteve neznanja? Da li hoćete da učite Boga one stvari koje On ne zna? Hoćete li trčati za onima koji su slijepi u nadi da će vam oni pokazati put? O, vi neznalice! Kako vam može pokazati put, ako je i sam slijep? Istina je da se iskrena filozofija koja vam je obećana može dokučiti samo preko Ruhul Kudusa. Preko njega ćete dokučiti one nauke koje drugi nisu mogli doseći. Ako to iskreno tražite, to ćete na kraju dobiti, i onda ćete uvidjeti da je ovo jedino znanje koje daje svježinu i život srcu, i postavlja vas na čvrstu munaru savršene sigurnosti. Kako može čovjek za vas iznijeti čistu i zdravu hranu, ako i sam jede lešinu? Kako vam neko može pokazati put, ako je i sam slijep? Sva čista i zdrava mudrost dolazi jedino od Boga. Šta vi tražite od ovih dunjalučkih ljudi? Njihove duše se ne uzdižu prema Bogu. Kako vam mogu pružiti zadovoljstvo oni koji u sebi nisu zadovoljni? Prva stvar je čistota srca. Iskrenost i čistota moraju doći prvo; poslije toga ćete dobiti sve.

Vrata objave su otvorena i sad

Nemojte misliti da u budućnosti nije moguća objava od Boga – da je to bilo moguće samo u prošlosti.⁷ Nemojte misliti da Ruhul Kudus sada ne može sići a da je dolazio samo u staro doba. Ja vam uistinu kažem da svaka vrata mogu biti zatvorena, samo ne vrata za dolazak Ruhul Kudusa. Otvorite sva vrata svog srca da on može ući. Zašto sami sebe uklanjate od sunca i zatvarate prozor kroz koji svjetlo može ući. O, neznalico, ustani i otvori ovaj prozor, da svjetlo uđe u tebe. Ako Bog nije zatvorio vrata svojih blagodati za dunjaluk, nego ih je čak povećao više nego prije, zar vi mislite da je On prema vama zatvorio vrata Svojih duhovnih blagodati, upravo u vrijeme kad su one najviše potrebne? Ne nikako. Ta su vrata, zapravo, bez ikakve moguće sumnje, bila potpuno otvorena. Sada, kada je Njegovo učenje koje je učio u suri *Fatiha* da su vrata za prethodne blagoslove otvorena prema vama, zašto odbijate da ih primite? Budite žedni za ovim vrelom i onda će voda sama od sebe doći. Za ovo mlijeko plaćite kao dijete i ono će samo nadoći u prsima. Budite zaslužni milosti, da vam bude data milost. Pokažite zabrinutost i zanimanje, da dobijete zadovoljstvo. Plaćite s bolom, neprestano, zato da se ispruži (nevidljiva) ruka i uhvati vas. Kako je zaista strašno težak taj put, koji je put Gospodara! No, on je zaista učinjen lahkim za one koji su spremni umrijeti i bacati se u duboki ponor. Oni u svom srcu odluče prihvatati tu vatru: “*Mi ćemo sagorjeti za svog voljenog (Gospodara)*”, i sebe stavljaju na vatru. I sve što oni vide, jeste da je ovo Džennet, i da je ovo ono što je Bog obećao:

“O, loši i dobri ljudi! Nema nijednog od vas a da neće doći vatri Džehennema. Ovo je zapisano Božije obećanje.”
(Merjem: 72)

Ali oni koji padaju u vatru radi Boga oni će biti spašeni, a oni koji zbog svog unutarnjeg nagona idu u vatru, ova vatra će ih progutati. Blagoslovljeni su oni koji u ime Gospodara podižu rat

⁷ Objava Šerijata je završena s Časnim Kur'anom ali inače generalno objava nije završena jer je objava život istinske vjere. Vjera u kojoj nema objave je mrtva i Bog nije s njima.

protiv svog nefsa (ega), a uistinu su nesretni oni koji se bore protiv Boga radi svog nefsa, i odbijaju da sebe oblikuju u pokornost Njegovoj volji. Ko god, u ime svog 'ja', odbaci Božiju naredbu, on nikad neće ući u Božije bašče. Trudite se, zato, do krajnjih granica da ni tačka ili znak Časnog Kur'ana ne bude svjedok protiv vas, i da bude uzrok da zbog toga budete uhvaćeni. Jer zaista je kažnjivo i najmanje zrno zla. Vrijeme je vrlo kratko, života za rad je vrlo malo. Koračajte ubrzano, jer noć se bliži. Šta god imate staviti pred svoga Gospodara, provjeravajte to stalno, da ne bi ostala neka greška koja bi izazvala nenadoknativ gubitak; ili da sa sobom ne biste ponijeli nešto što je prljavo i bez vrijednosti, nedostojno da bude predstavljeno na Gospodarevom dvoru.

Uzvišeni položaj Časnog Kur'ana

Ja sam čuo da neki među vama ne vjeruju potpuno u *hadis*. Ako je to tako, onda su ovi ljudi u velikoj zabludi. Ja vas nisam nikada poučavao da tako činite, nego je moja vjera ovakva: Bog je osigurao tri načina koja su za vašu uputu: Prva među njima je Časni Kur'an,⁸ koji objašnjava Božije jedinstvo, Njegovu uzvišenost i veličinu, i odlučuje o svim spornim pitanjima između jevreja i kršćana, kao što je razlika i greška da je Isa bio ubijen na križu i da je bio proklet i da njegovo *rafa* (uzdizanje) nije bilo kao uzdizanje ostalih poslanika. Također je u Časnom Kur'anu zabranjeno da se klanjate bilo čemu drugom osim Bogu – ni čovjeku, ni životinji, ni Suncu niti Mjesecu, niti bilo kojoj drugoj zvijezdi, niti materijalnim sredstvima, niti svome nefsu (svome 'ja'). Zato pazite. Nemojte poduzeti ni jednog jedinog koraka protiv Božijeg učenja i uputstava u Kur'anu. Zaista, ja vam uistinu kažem da, ko god odbaci čak i najmanju od sedam stotina naredbi jasno izraženih u Časnom

⁸ Drugi je sunnet, što znači savršeni primjer Muhammeda, s.a.v.s., koji je on pokazao svojim radom, npr. on nam je pokazao primjer kako obavljati namaz i kako postiti itd. Ovo je sunnet. Znači to je rad Božijeg Poslanika, s.a.v.s. Ono što je on svojim radom pokazao bile su Božije riječi i to je sunnet. Treći način za uputu je hadis koji je bio skupljen poslije njega. Položaj hadisa je niži od položaja Kur'ana i sunneta. Većina hadisa su izražena mišljenja i ako za hadis postoji potpora u sunnetu to onda potvrđuje taj hadis, tj. pravi ga sigurnim.

Kur'anu, taj je prema sebi zatvorio vrata spasa. Stvarne i savršene puteve spasa otvorio je Časni Kur'an. Svi drugi su bili samo njegove sjenke. Zato trebate proučavati ovu časnu Knjigu s najvećom pažnjom i najdubljim razmišljanjem; i volite je toliko da takvu ljubav niste imali ni za šta drugo. Jer, zaista, kao što je Bog meni prenio,

أَلْخَيْرُ كُلِّهِ فِي الْقُرْآنِ

tj. 'svaka vrsta dobra je u Kur'anu',

i to je istina. Nesretni su, zaista, oni ljudi koji drugim stvarima daju prednost nad njim. Časni Kur'an je početni izvor za svaki napredak i za vaš uspjeh. Ne postoji čak nijedna duhovna potreba koja nije nađena u Časnom Kur'anu. On će potvrditi vaše vjerovanje na Sudnjem danu ili će svjedočiti protiv vas; a osim Kur'ana nema druge knjige pod nebeskom kapom koja vas može uputiti. Ovo je zaista veliki Božiji blagoslov prema vama, jer vam je On dao knjigu kao što je Kur'an. Ja vam uistinu kažem: da je knjiga koja je vama bila čitana, bila čitana kršćanima, oni ne bi bili izgubljeni; i da je blagodat i uputa koje su bile vama date, date jevrejima umjesto Tevrata, neke sekte među njima ne bi poricale Sudnji dan. Zato shvatite vrijednost blagoslova koji vam je dat. To je dragocijen blagoslov, i ovo je veliko blago. Da nije bilo Časnog Kur'ana, cijeli svijet bi bio jedan nečisti komad mesa. Zaista je to Knjiga u poređenju s kojom sve druge upute ne vrijede baš ništa. Ruhul Kudus koji je donio Indžil pojavio se u liku goluba, koji je vrlo nejak i slaba ptica. Mačka može da ga uhvati. Zato kršćani svaki dan padaju u ponor slabosti. Kod njih nema duhovnosti, zato što njihova cijela vjera ovisi o ovom golubu. No Ruhul Kudus koji je donio Časni Kur'an pojavio se u veličanstvenom liku koji je ispunio cijelu atmosferu od Zemlje do neba. U Časnom Kur'anu je objašnjena uporedba ove veličanstvenosti.

Časni Kur'an može očistiti čovjeka u toku jedne sedmice, pod uvjetom da u čovjeku nema nikakve barijere, ni vidljive, ni skrivene. Kur'an vas može učiniti nalik poslanicima, pod uvjetom da vi sami ne pobjegnute od njega. Koja je to knjiga osim Kur'ana, koja od svog početka uči svoje čitače ovoj dovi koja daje nadu:

إهدنا الصراط المستقيم صراط الذين أنعمت عليهم

tj. "Uputi nas na pravi put, na put onih kojima si darovao
Svoje blagoslove"

i to znači pokaži nam put onih blagodati koje si pokazao prijašnjim ljudima koji su bili poslanici, pravednici (*Sidik*), šehidi (*Šuhada*) i dobri (*Salihin*). Zato se osnažite i nemojte odbiti pozivnicu Kur'ana, on hoće da vam dadne one blagodati koje su bile date prijašnjim ljudima. Zar vam Bog nije podario državu sinova Israilovih (Bani Israil) i Baitul Magdas koje su do danas pod vašom upravom.⁹ Zato, o, lijeni i vi slabe vjere i volje, da li vi mislite da vas je Allah učinio prikladnim nasljednicima sinova Israilovih? Ali On vas nije učinio njihovim duhovnim zamjenicima. Bog čak hoće da vam podari više Svojih blagodati. Bog je dao da vi naslijedite sva njihova duhovna i materijalna bogatstva, i do *Kijametskog* dana niko neće biti vaš nasljednik. Bog vam neće oduzeti blagodati objave. On će vam upotpuniti sve one blagodati koje je ikada dao prvima. No, ko god na arogantan način bude govorio laži i bude tvrdio da je primio objavu od Boga, a zapravo nije primio ovakvu objavu, ili tvrdi da je imao čast govora s Bogom – vrste nazvane *mukalamah* i *mukhatabah*, dok mu zapravo nije bila data ovakva čast, onda ja izjavljujem i tvrdim, pred Bogom i svim Njegovim melecima kao svjedocima, da će ovakva osoba propasti i biti uništena zbog toga što je lagao o svom Stvoritelju i zato što je načinio ovo bestidno djelo obmane.

Tumačeći položaj sunneta

Drugi način za uputu dodijeljen muslimanima je sunnet, tj. mjere koje je usvojio Časni Poslanik u pogledu tumačenja Časnog Kur'ana i njegovog konkretnog primjenjivanja. Naprimjer, gledajući samo površno, izgleda da u Kur'anu nema opisa rekata u slučaju pet obaveznih dnevnih namaza, npr. koliko rekata za sabah, koliko za druge namaze itd. No, sunnet Časnog Poslanika je sve ove stvari veoma jasno pokazao. Nemojte biti zavedeni da su sunnet i hadis

⁹ Ova knjiga je pisana 1902. godine kad su ove zemlje bile pod upravom muslimana.

jedna te ista stvar, jer je ono što se zove hadis bilo skupljeno od stotinu do stotinu pedeset godina kasnije, dok je sunnet postojao od samog početka uporedo s Časnim Kur'anom. Poslije Časnog Kur'ana, sunnet je učinio najveću uslugu muslimanima. Bog i Njegov Poslanik su bili dužni dvije stvari, tj. Bog je poslao Časni Kur'an i prenio Svoje riječi za čovječanstvo i time im prenio Svoju volju. Ovo je bila dužnost Božijeg zakona, a Časni Poslanik, s.a.v.s., imao je obavezu da svojom praksom pokaže razumijevanje Božije riječi. Zbog toga je on pretočio u djelo ono što je saopćeno u obliku riječi i tako je pokazao u stvarnosti ono što su bile samo riječi i svojim postupcima i djelima, tj. svojim sunnetom je riješio mnoge probleme. Nije prikladno reći da je ova dužnost prenesena na hadis, jer se islam utemeljio na Zemlji mnogo prije nego što su hadisi bili skupljeni.¹⁰

Zar ljudi nisu obavljali svoje namaze u vrijeme dok hadisi još nisu bili prikupljeni? Zar nisu plaćali *zekat* i obavljali *hadž*? Ili, zar nisu znali o tome šta je za njih bilo halal (dozvoljeno) a šta haram (zabranjeno)?

Položaj hadisa

Treći način za uputu je hadis, zato što se u njemu mogu naći potpuno objašnjene mnoge stvari što se tiče historije, morala i prava; i velika korist hadisa leži u činjenici da je on sluga Kur'ana i sunneta. Neki ljudi, koji ne odaju poštovanje prema Časnom Kur'anu, hadisu pripisuju ulogu sudije nad Kur'anom, kao što su uradili Jevreji sa svojim hadisima (tradicijom). Mi stavljamo hadis da je sluga Kur'ana i sunneta. Čak čast gazde bude veća ako on ima slugu. Časni Kur'an je Božija Riječ, dok je sunnet rad Časnog Poslanika, a hadis pomoćni svjedok sunnetu. Neuzubillah, pogrešno je reći da je hadis sudija nad Časnim Kur'anom. Ako postoji ikakav sudija nad Kur'anom, onda je to sam Kur'an. Hadis, koji iznosi mišljenje, ne može nikako

¹⁰ Ehli hadis smatra postupke i djela Časnog Poslanika, s.a.v.s., i njegove riječi da su oboje hadis. Mi nemamo nikakve veze s ovim njihovim tumačenjem, i uglavnom je sunnet posebno i Muhammed, a.s., lično je sam pokazao svoje postupke a hadis je nešto drugo što je skupljeno kasnije.

biti sudija nad Kur'anom. Kur'an i sunnet su već obavili sav stvarni posao, a hadis je jedino pomoćni svjedok. Kako može hadis biti u položaju sudije za Časni Kur'an? Časna Knjiga i sunnet su bili uputa u vrijeme kad još nije bilo znaka o tom takozvanom 'sudiji'. Zato, nikad nemojte reći da je hadis sudija nad Časnim Kur'anom; recite zapravo da je hadis pomoćni dokaz za Kur'an i sunnet. Naravno da je sunnet nesumnjivo kazuje volju Kur'ana i označava put na koji je Časni Poslanik postavio svoje drugove. Sunnet nije ime za ono što je bilo napisano u knjigama stotinu ili sto pedeset godina kasnije. To je hadis. Sunnet je, s druge strane, praktični primjer koji je postojao od samog početka, cijelo vrijeme, u praktičnim djelima dobrih muslimana, i njihov broj prelazi hiljade po najskromnijem proračunu. No, premda u svom velikom dijelu hadis prenosi mišljenja, ostaje da treba biti prihvaćen gdje nije protiv Časnog Kur'ana i sunneta, služeći kao potpora za Časni Kur'an i sunnet, s ogromnim skladištem materijala, o mnogim islamskim pitanjima.

Ne cijeniti hadis značilo bi isto što i odsjeći veliki dio tijela islama. Naravno, ako je hadis protivan Časnom Kur'anu i sunnetu, i protivan drugom hadisu koji je u skladu s Časnim Kur'anom, ili je u suprotnosti *Sahi Bukhari*, ne treba biti prihvaćen, jer bi njegovo prihvatanje podrazumijevalo odbijanje Časnog Kur'ana i svih onih hadisa koji su u skladu s Časnom Knjigom. Ja znam da nijedna ispravna osoba neće imati hrabrosti svoje vjerovanje staviti na ovakav hadis koji je protiv Časnog Kur'ana i sunneta. U svakom slučaju odajte hadisu dužno poštovanje i iz njega izvucite najveće moguće koristi, jer on dolazi od Časnog Poslanika i ukoliko nije odbijen Kur'anom i sunnetom, vi ga ne trebate odbijati. Treba da se držite hadisa u tolikoj mjeri da nijedno vaše djelo, ni stanka, ni dostignuće, ni propuštanje da obavite neki posao, ne budu bez svog temelja u hadisu. Ako je u pitanju hadis koji je u suprotnosti s onim što je bilo navedeno u Kur'anu, trebate nastojati da ga u tumačenju uskladite, jer je to možda bila vaša greška, ali gdje ovo nije moguće, hadis treba biti odbačen, jer se ne može uzeti da dolazi od Časnog Poslanika. Međutim, ako naiđete na slab hadis, koji je ipak u skladu s Časnim Kur'anom, vi ga prihvatite, jer ga je Kur'an potvrdio.

Kriterij za ocjenu hadisa koji u sebi sadrže predskazanja

Ako imate hadis koji u sebi sadrži predskazanje a koji tumači hadisa (*Muhaddisin*) smatraju slabim, dok se u vaše vrijeme ili u neko vrijeme prije vašeg, predskazanje sadržano u tom hadisu ispunilo, onda vi taj hadis uzmite kao istinit, a uzmite za lažljivce one koji su ove hadise smatrali slabim, i nisu ih prihvatili misleći da je to bila izmišljotina. Na stotine je takvih hadisa koji u sebi sadrže predskazanja, a većina njih je od muhaddisina smatrana izmišljenim ili nepotpunim i slabim. Zbog toga, ako se ispuni predskazanje nekog hadisa a vi ga odbijate, govoreći da ga niste mogli prihvatiti jer je bio slab, ili zato što ovaj ili onaj prenosilac u nizu preko kojih je došao nije bio ispravan čovjek, onda će ovakvo odbijanje s vaše strane biti zbog slabosti vaše vjere, jer ste odbili hadis, a Allah je pokazao istinitost tog hadisa. Razmislite sada, ako je hiljadu ovakvih hadisa, koji su od muhaddisina smatrani nepouzdanim i neprihvatljivim i slabim, a hiljadu predskazanja bude istinito, hoćete li ih vi odbaciti govoreći da su slabi i izgubiti hiljadu dokaza o istinitosti islama. Ako činite bilo šta te vrste, u ovom slučaju vi ćete biti neprijatelji islama. Allah kaže:

فلا يظهر على غيبه احدا الا من ارتضى من رسول

tj. "On ne otkriva nikome neviđenih tajni (*ghaib*), osim Poslaniku s kojim je on zadovoljan. (Al-Džin: 27:28)

Uz koga onda možete vezati istinsko predskazanje, ako ne uz istinskog poslanika? Zar nije stanje istinskog vjerovanja da je u ovakvim prilikama muhaddis pogriješio smatrajući slabim jedan tačan hadis? Ili, zar bi za nas bilo prikladnije reći da je u potporu nepouzdanog hadisa, uz svjedočenje stvarnog događaja sam Bog (*neuzubillah*) pogriješio? U svakom slučaju, vodeći princip za vas treba biti da slijedite čak nepouzdan hadis, pod uvjetom da on nije protivan Časnom Kur'anu i sunnetu, ili suprotan drugom hadisu koji je u skladu s Časnom Knjigom.

Međutim, uvijek je potreban veliki oprez, jer je činjenica da postoji veliki broj krivotvorenih hadisa koji su pravili veliku smutnju

u islamu. Svaka sekta ima neki hadis koji podupire njihovo vjerovanje, tako da je čak u praksi, kao što je obavljanje namaza, zbog razlika u hadisima došlo do vrlo velikih razlika u načinu obavljanja: neki izgovaraju naglas 'amin', dok drugi smatraju da to treba činiti usebi; neki prate učenje *imama* dok uči *Fatih*u, ponavljajući istovremeno riječi za njim, svaki usebi, dok drugi vjeruju da ovakvo učenje kvari namaz; neki svoje ruke drže prekrštene na grudima, dok ih drugi drže na struku. Stvarni uzrok svih ovih razlika leži u hadisu:

كل حزب بما لديهم فرحون

tj. "svaka grupa je zadovoljna onim čim raspolaže, tj. onim što čini."

Zaista sunnet uči samo jedan način a razni hadisi su promijenili ovaj oblik. Također, pogrešnim shvatanjem nekih hadisa nekoliko ljudi je bilo uništeno.

Oslobađanje od grijeha leži u savršenoj sigurnosti

O, vi koji tražite Gospodara, otvorite uši i čujte! Uzmite u obzir da ne postoji ništa što vas oslobađa od grijeha kao što je savršena sigurnost vjerovanja. Sigurnost vam daje snagu da činite dobro, i jedino vas sigurnost može napraviti onim koji voli Boga. Ova sigurnost vas čini iskrenim. Možete li napustiti grijeh bez savršene sigurnosti? Možete li svoje niske nagone zadržati pod kontrolom bez pomoći sjaja sigurnosti? Bez ove savršene sigurnosti, može li iko postići ikakvu stvarnu promjenu u sebi? Možete li stići do bilo kakvog istinskog zadovoljstva bez savršene sigurnosti? Postoji li ispod neba ikakvo iskupljenje i otkup, koje vam može dati snagu da se klonite grijeha? Da li za vas Isa, sin Merjemin, može ovo učiniti? Može li vas izmišljena krv Isaa (Isusa), sina Marjeminog, osloboditi od grijeha? O, vi kršćani, okanite se izgovaranja ove strahovite neistine, tolike da bi razbila ovu Zemlju u komade! Za izbavljenje je Isa (Isus) sam ovisio o savršenoj sigurnosti. On je vjerovao sa sigurnošću, i dobio je spas. Teško, zaista, onim kršćanima koji varaju svijet govoreći da oni dobivaju izbavljenje

NAŠE UČENJE

od grijeha radi krvi Isusa Krista, čak i kad su od glave do pete potonuli u grijehe. Oni čak ne znaju ko je njihov Bog. Njihov život je nemaran i pun bezbrižnosti. U njihovoj glavi je opijenost vinom i oni su neznalice o čistoj opijenosti Bogom. Život koji je s Bogom i rezultat čistog života – oni to nisu dobili. Zato uvijek pamtite da ne možete izaći iz mraka bez čvrste sigurnosti, niti možete dobiti uzvišeni duh. Blagoslovljeni su oni koji imaju ovu sigurnost zato što su oni ti koji će spoznati Boga. Blagoslovljeni su oni koji su spašeni, jer će jedino oni biti oslobođeni grijeha, i blagoslovljeni ćete biti vi kada vam bude dato ovo veličanstveno blago čvrste sigurnosti, jer će poslije toga biti kraj vaših grijeha. Grijeh i sigurnost ne mogu postojati zajedno. Da li biste vi ikada svjesno stavili ruku u rupu a da vidite da je u njoj zmija otrovnica? Ili, da li biste i dalje stajali gdje kiša crvenog usijanog kamenja pada iz nekog proključalog vulkana? Ili na mjestu koje je meta munje iz neba? Ili gdje postoji bojazan da vas svakog momenta može napasti ljutit lav? Ili, biste li živjeli na mjestu gdje opasna kuga uništava ljude? Onda, ako vjerujete u Boga istom čvrstom sigurnošću kao što vjerujete u opasnost od zmijske, groma, lava, ili od kuge, onda nije moguće da Njega izazivate neposlušnošću, da time natovarite kaznu, ili da želite prekinuti vezu iskrenosti i privrženosti koja vas povezuje s Njim.

O, vi ljudi pozvani ispravnosti i istini, budite potpuno sigurni da će se u vama roditi privrženost Bogu, i da ćete biti očišćeni od ružnih mrlja i grijeha, jedino kad vaša srca postanu napunjena čvrstom sigurnošću. Možda ćete reći da imate ovu sigurnost, ali treba da vodite računa i pamtite da je ovo obmana s vaše strane. Ta čvrsta sigurnost doista još nije vaša, jer ne pokazujete uvjete koji neophodno moraju uvijek ići s tim. Vi još niste napustili svoje grješne puteve; vi još niste poduzeli korak koji ste trebali poduzeti; vi još nemate straha od grijeha kao što bi trebalo da ga imate. Samo razmislite da onaj ko ima sigurnost nikad ne stavlja svoju ruku u rupu za koju zna da je u njoj zmija otrovnica, niti ikada znajući uzima hranu za koju s razlogom vjeruje da je bila zatrovana. Niti će nepromišljeno ići u šumu gdje ima hiljadu lavova. Kako bi on mogao krenuti prema ovoj šumi? Kako onda vaše ruke i stope,

oči i uši imaju hrabrosti da griješe ako imate sigurnost u Boga o nagradi i kazni? Grijeih ne može dobiti pobjedu nad čvrstom sigurnošću. Kako se možete sami baciti u vatru za koju znate da će vas progutati i pretvoriti u pepeo? Zidovi čvrste sigurnosti idu do neba, tako da se uz njih šejtan ne može popeti da vas dohvati.

Svako ko je očišćen, očišćen je kroz čvrstinu sigurnosti. Sigurnost je ono što vam daje snage da podnosite teškoće, čak do te mjere da natjera kralja da se odrekne svog kraljevskog prijestolja i prihvati život prosjaka. Sigurnost čini lakšim sve teškoće. Sigurnost osposobljava čovjeka da razumije i doživi svog Stvoritelja. Svako iskupljenje je laž i svaki otkup je neistinit, jer svaka vrsta čistote dolazi jedino iz čvrste sigurnosti. Jedina stvar koja čovjeka izbavlja od grijeha, doseže do Allaha i unapređuje čovjeka u iskrenosti i ustrajnosti, dalje od samih meleka, jeste sigurnost. Svaka vjera koja ne nudi ovu čvrstoću sigurnosti je lažna. Svaka vjera koja kroz čvrstu sigurnost ne može pokazati Boga je lažna.

Ne zadovoljavajte se pričama

Bog je isti, i kao što je postojao prije tako isto postoji i sada. Njegove moći također ostaju iste kakve su bile u prošlosti, i On je isto tako u stanju pokazivati znakove kao i prije. Zašto da onda budete zadovoljni samo pričama i bajkama? Ta vjera je uništena čija su čuda – predanja samo bajke i ona zajednica je uništena na koju se ne spušta Božija milost i koja se nije očistila s Božijom rukom i čvrstom sigurnošću. Kao što čovjeka privlače radosti ovoga svijeta kad ih vidi vlastitim očima, slično će čovjek biti privučen Bogu kad sa savršenom sigurnošću sazna da su duhovni užici još slađi. Privlačnost Božije ljepote tako zahvati njegove misli da mu sve ostalo izgleda kao puke besmislice. Čovjek je izbavljen od grijeha jedino kad na bazi čvrste sigurnosti dođe do znanja o Božijoj moći, i Njegovoj nadoknadi, odmazdi i kazni. Neznanje je korijen svake neustrašivosti, i čovjek koji ima dio znanja od Božije sigurnosti neće biti tako potpuno bez straha od Boga. Kada vlasnik kuće zna da jaka poplava dolazi prema njegovoj kući ili da je ona opkoljena

plamenom sa svih strana osim malog dijela, on ne može ostati u toj kući. Kako onda možete ostati u ovim opasnim stanjima svog života, ako tvrdite da imate čvrstu sigurnost u Allahovu nagradu i kaznu? Zato otvorite oči i vidite Božiji zakon koji je u cijelom svijetu. Nemojte postati kao miševi koji samo idu dolje. Postanite kao golubovi, koji lete u nebeske visine, koji vole atmosferu neba. Nakon što ste uzeli *bai'at* za pokajanje nemojte ostati u grijehu. Ne budite kao zmija koja isto toliko ostaje zmija nakon što odbaci kožu. Sjetite se smrti, koja vam je svakim danom bliža, a vi ste neznalice o tom. Trudite se da budete čisti, jer čovjek može naći čisto kad je i sam čist.

Put za postizanje čistote je molitva prinesena u istinskoj poniznosti

Najvažnije pitanje je kako možete naći ove blagoslove? Na

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ

ovo pitanje je sam Bog dao odgovor. On kaže:

tj. traži pomoć od Boga *salatom* (namazom) i saburom. Šta je *salat*? To je molitva upućena Bogu u istinskoj poniznosti i potpunoj svijesti o Njegovoj čistoti, da je jedini On vrijedan hvale i o Njegovoj uzvišenosti, i ova molitva podnesena Bogu sa *istigfarom* (traženjem oprosta) i sa *darudom* (salavatima na Muhammeda, a.s.) jeste ono što i kako čovjek plaćući treba moliti Boga. Zato, kada ustanete radi namaza, nemojte se kao neupućeni ljudi ograničiti samo na propisani arapski tekst, jer su namazi i *istigfar* mnogih ljudi samo spolja, bez stvarnosti u njima; kada klanjate namaz, osim Kur'ana koji je Božija Riječ i osim molitvi (dova) koje su riječi Časnog Poslanika, s.a.v.s., ostale molitve (dove) možete izgovoriti na svom jeziku, jer će to ostaviti trajan rezultat na vaš um. U molitvi leži lijek za patnje koje dolaze. Vi nemate pojma šta je za vas spremio sutrašnji dan. Zato, prije nego što dan svane, molite se svaki put da to za vas bude dan blagoslova i mira.

O, vi bogati i imućni!

O, vi koji ste bogati, vi koji ste kraljevi ili bogataši! Među vama je malo onih koji se boje Boga i koji ostaju iskreni i ustrajni na svim Njegovim putevima. Većina su takvi da su svoja srca vezali za bogatstva ovog svijeta, trošeći sav svoj život zaokupljeni time, ne razmišljajući uopće o smrti. Svaki bogat čovjek koji ne klanja namaz, i koji ne mari za Boga, na svojoj će glavi imati grijeh svih onih koji su njegovi radnici, sluge itd. Svaki bogat čovjek koji pije, na svojoj će glavi imati grijeh svih onih koji su mu bili potčinjeni, koji piju s njim. O, vi mudri! Ovaj svijet neće trajati zauvijek. Uzdržite se i budite trezveni. Napustite svaku neumjerenost. Napustite sva opojna sredstva. Vino i pivo, viski i druga njima slična sredstva nisu samo štetna pića. Opijum, *ganja*, *charos*, *bhang*, *taree*, i sva ostala opojna sredstva, čija će upotreba kod vas postati navika, svi imaju ubitačno djelovanje na mozak i na kraju se pokazuju smrtonosnim. Trebate se čuvati svih ovakvih stvari. Zapravo, mi uopće ne možemo shvatiti kako i zašto koristite ove stvari koje svake godine unesrećuju i ubijaju hiljade ljudi.¹¹

Svaki bogat čovjek je u tolikoj mjeri odgovoran za primjerno ispunjavanje svojih obaveza prema svome Stvoritelju i bližnjima, kao i siromašan čovjek. Zapravo, bogat čovjek je čak više odgovoran od njih. Kako je zaista nesretan onaj koji samo ovisi o ovom kratkom životu i okrene svoje lice od Boga; koji s takvom neustrašivošću koristi zabranjene stvari kao da su one za njega dozvoljene; koji kad su ljuti vrijeđaju ljude kao luđaci; neke čak ranjavaju a neke hoće da ubiju; i koji u potrazi za svojim strastima stignu do kraja bestidnosti. Ovakvi nikada neće spoznati istinsku radost do smrti.

¹¹ Od alkohola je stradalo puno ljudi u Evropi. Razlog što je Isa pio alkohol, jeste zato što je valjda imao neku bolest ili je imao neku staru naviku. Ali, o, muslimani! Vaš Poslanik je bio čist i nevin od svake vrste opojnih sredstava. Koga vi onda slijedite ako sebe nazivate muslimanima? Kur'an ne daje dozvolu za alkohol kao Indžil. Iz kojih dokumenata vi smatrate da je alkohol halal? Da li nećete umrijeti? A kazna na drugom svijetu je posebna. Postanite bogobožni, zato da živite duže, i budete blagoslovljeni od Boga. Život u pretjeranom luksuzu je proklet život a loše ponašanje bez osjećaja prema drugim ljudima je isto tako proklet život. Kad čovjek pređe granicu u nemaru prema Bogu i u nemaru prema pomoći ljudima, to je također proklet život.

NAŠE UČENJE

Dragi moj narode! Vi ste došli na ovaj svijet za samo nekoliko dana, od kojih je veliki dio već prošao. Nemojte da vaš Gospodar bude ljut. Čak svjetovna vlast, koja je moćnija, ako su ljuti na vas, može vas uništiti. Zato razmislite kako možete sebe spasiti od Božije ljutnje. Niko vas ne može uništiti ako u očima Gospodara budete smatrani bogobojažnim. On će vas Sam zaštititi, i nikakav neprijatelj žedan vaše krvi neće biti u stanju imati moć nad vama. U protivnom, za vaš život nema nikakvog zaštitnika i morat ćete živjeti u stalnom strahu od neprijatelja, u neugodnosti i nemiru, puni zlih slutnji; a zadnji dani vašeg života proći će s tugom i ljutnjom u vašim mislima. Samo je Bog utočište ljudi koji su s Njim. Zato dođite svom Gospodaru i napustite sve vrste suprotstavljanja Njemu. Nikada ne budite lijeni u ispunjavanju obaveza koje je On odredio za vas. Nikad ne ugnjetavajte Njegova stvorenja, bilo rukama ili riječima, i budite uvijek u strahu od Božije srdžbe, jer u tome leži jedini put spasa.

O, učeni ljudi islama!

O, učeni ljudi među muslimanima! Nemojte žuriti da me odbacite kao neistinitog. Postoje mnoge duboke tajne koje čovjek ne može shvatiti nabrzinu, odjedanput. Ne budite spremni da odbacite stvar u trenutku kad je čujete, jer to nije postupak bogobojažnog čovjeka. Da među vama nije bilo nekih grešaka i da određene hadise niste tumačili na način suprotan njihovom stvarnom smislu, onda bi dolazak Mesije, kao sudije među vama, bila besmislena stvar. Za ovaj posao za koji će, prema vašem vjerovanju Isa sići s neba i skupa s Mehdijem ratovati kako bi silom ljude preveo na islam *jeste takvo vjerovanje koje je sramota za islam*. Gdje je uopć **لا إكراه في الدين** je rat odobren u ime tj. "Nema prisile u vjeri."

širenja nečije vjere silom? Nasuprot, nalazimo Allahove riječi u Časnoj Knjizi:

Odakle će, onda Mesija, sin Merjemin, uzeti pravo da koristi silu za preobraćanje ljudi u islam? Cijeli Kur'an je pun izreka u kojima se kaže da ne može biti prisile u vjeri; i sasvim je jasno

stanovište da, kada je Časni Poslanik ratovao, on to nije činio zato da širi islam silom, nego (1) kao doličnu kaznu za one koji su ubili veliki broj muslimana, i mnoge druge otjerali iz njihovih domova i počinili mnoga nasilja. U Časnoj Knjizi čitamo: “Dato je odobrenje za borbu onima koji se bore zbog toga što su bili ugnjetavani, a Allah zaista ima moć da im pomogne (uprkos nadmoći protiv njih).” (2) Ili su ovi ratovi bili odbrambeni, vođeni protiv ljudi koji su napadali da unište islam i silom su zabranjivali islam, zatim radi zaštite ili slobode vjere. (3) Ili su se vodili za odbranu priznatih sloboda. Osim pohoda poduzetih za ostvarenje ova tri cilja, Časni Poslanik i njegove blagoslovljene halife nisu vodili nikakve druge ratove. Islam je tolerisao mnoge takve grubosti od drugih nacija i takav se primjer ne može naći kod drugih naroda. Kakvi će to biti Mehdi i Mesija koji će se upustiti u svoju misiju ubijajući svoje protivnike od samog početka?

Slično tome velikaši koji nasljeđuju fotelje svojih bližnjih, na isti način neke vođe svojih sekti i *pirovi* ove zemlje, tako su daleko otkinuti od islama, zaokupljeni i dan i noć u svojim pogubnim novotarijama, da nemaju pojma o teškim vremenima kroz koje islam prolazi. Ako prisustvujete njihovim skupovima, umjesto nad Kur’anom i hadisima, naći ćete ih savijenim nad muzičkim instrumentima njišući se upadljivo. No, unatoč svega ovoga oni tvrde da su vjerske vođe i sljedbenici Časnog Poslanika. Neki od njih se oblače kao žene i nose ukrase i nakit kao žene. Umjesto Časnog Kur’ana na svojim skupovima oni čitaju neke stihove. Oni su takva hrđa za islam da ja ne mislim da će to prestati. Ali, inšallah, Bog će pokazati Svoju moć i On će biti pomoć za islam.

Svako može tvrditi da voli Boga. Ali Boga istinski voli samo onaj čija je ljubav poduprta nebeskim svjedočenjem. Svako tvrdi: “Moja je vjera istinska”, ali je istinska vjera samo onoga ko ima svjetlost (nur) na ovom svijetu. I svako kaže da će dobiti spasenje, ali je samo onaj opravdan u ovoj tvrdnji ko može vidjeti svjetlost za spas još na ovom svijetu. Trudite se zato da budete dragi Allahu, da budete spašeni od svake nedaće.

Moj dragi narode! Ovo je vrijeme za služenje

NAŠE UČENJE

puta vjere

Dragi moj narode! Ovo je vrijeme za služenje vjeri i ciljevima vjere. Shvatite vrijednost ovog vremena koje nikad neće doći ponovo. Zašto gubite hrabrost kao sljedbenici tako velikog i uzvišenog Poslanika? Pokažite takav primjer da melec budu zadivljeni vašom iskrenošću i istinitošću da se mole za vas. Prihvatite jednu smrt da dobijete život. I vi svoj *nefs* (svoj ego) ispraznite od strasti i gnjeva da Bog siđe u vaše srce. S jedne strane odsijecite sve odnose a s druge strane napravite savršen odnos. Bog će vam pomoći.

Autor:

***Hazreti Mirza Ghulam Ahmad, a.s.,
Imam Mehdi i Obećani Mesija***

Ovim ja završavam, i molim Boga da ovo moje učenje bude korisno za vas, praveći promjenu u vašim srcima da postanete zvijezde na ovoj Zemlji, i da se ova Zemlja osvijetli ovim nurom (svjetlom) koje ćete dobiti od svog Gospodara. Amin! Opet, amin!

Objašnjenje nekih izraza

Bai'at: Zakletva vjernosti i poslušnosti koju daju učenici svom duhovnom učitelju. Doslovno značenje je prodavanje sebe.

Bid'eet: Novotarija.

Burooz: Odras ili izgled, vrlina jedne osobe u drugoj: istinski ugled.

Ganja, charas, bhang, taree: Indijski nazivi nekih opojnih sredstava koja se uobičajeno koriste.

Hadis: Ono što su izvještavali drugovi o tome šta je Časni Poslanik radio ili rekao. Ime je korišteno kao zajednički naziv za različite zbirke izvještaja ove vrste. Često se na engleskom naziva 'tradicijom' zato što su ovi izvještaji dugo vremena bili prenošeni usmeno od čovjeka do čovjeka; množina glasi – hadisi.

Hadž: Hodočašće Meki.

Imam: Vođa skupnog namaza.

Istigfar: Traženje oprosta za grijeh.

Khatam-al-Enbijja: Pečat poslanika, titula Časnog Poslanika.

Khatamal Khulafa: Pečat Khulafa, tj. Najsavršeniji među nasljednicima (Časnog Poslanika).

Muhaddith: Učen u nauci hadisa.

NAŠE UČENJE

Mukalamat, mukhatabat: Objave primljene od Boga kao direktan govor.

Muhammedijjat: Stanje pripadanja ili biti zaokupljen Časnim poslanikom Muhammedom.

Qawwali: Skup koji pjeva himne.

Kijametski dan: Oživljenje ili neke ogromne ili veličanstvene promjene koje se dogode u svoje određeno vrijeme; također se koristi za Sudnji dan.

Rekat: Dijelovi islamske molitve (namaza), svaki dio je kao jedna cjelina, koja sadrži *kijam, ruku i sedždu*.

Sahih Buhari: Najvjerodostojniji hadisi.

Šerijat: Islamski zakon koji sadrži ukupne vjerske i svjetske aspekte života.

Sidik, Šehid, Salih: Termini korišteni u Časnom Kur'anu da označe tri uzastopna ranga u duhovnim dostignućima, Salih je prvi stepen duhovnog dostignuća a Sidik zadnji i ovaj stepen je odmah ispod ranga poslanika.

Sunnet: Praksa Časnog Poslanika.

Sura Fatiha: Početno poglavlje u Časnom Kur'anu, koje obuhvata najsadržajniju molitvu.

Takva: Da se ide kroz život s brigom, tj. s bogobožnošću ili ispravnošću.

Zekat: Propisani prilog ili doprinos na imetak u skladu s utvrđenom odredbom, koji će biti potrošen za dobrobit siromašnih. Ovo je jedan od temelja islama.

UVJETI BAI'ATA (PRISTUPA)

u

AHMADIJA POKRET U ISLAMU

od

Hazreti Mirze Ghulam Ahmada iz Kadijana,
Obećanog Mesije i Mehdija, a.s.

1. Onaj koji pristupa treba čvrsto obećati da će se uzdržati od širka (pripisivanja bilo koga Bogu) sve do svoje smrti.
2. Da će se čuvati laži, razvrata, brakolomstva, zloupotrebe očiju, pokvarenosti, neumjerenosti, grubosti, neiskrenosti, nevaljaština, smutnji i bune, i da neće dopustiti sebi da bude odveden osjećanjima ma kako ona jaka bila.
3. Da će redovno obavljati pet dnevnih namaza u skladu s Božijim naredbama i naredbama Časnog Poslanika, s.a.v.s., i da će nastojati što više može redovno obavljati Tahadžud (dobrovoljnu molitvu prije zore), i da će prizivati blagoslove na Časnog Poslanika; da će učiniti svojom svakodnevnom navikom traženje oprosta za svoje grijehе; da će pamtiti Božije darežljivosti i nagrade i hvaliti i veličati Ga.
4. Da pod nagonom bilo kakvih osjećanja neće izazvati bilo kakvu povredu Allahovim stvorenjima uopće, a posebno muslimanima,

NAŠE UČENJE

bilo svojim jezikom ili rukama niti na bilo koji drugi način.

5. Da će uvijek ostati vjeran Bogu u svim okolnostima života, u bolu i sreći, nevolji i napretku, u uspjehu i kušnjama; i da će u svim okolnostima ostati pomiren sa sudbinom i Allahovom odredbom i da će biti spreman suočiti se sa svim poniženjima i stradanjima na Njegovom putu i da se nikada neće okrenuti od njega u naletu bilo kakve nesreće; nego naprotiv, da će koračati naprijed.
6. Da će se uzdržati od slijeđenja neislamskih običaja požudnih naklonosti, i da će se potpuno pokoriti Časnom Kur'anu; i da će Riječ Božiju i izreke Časnog Poslanika uzeti za vodeće principe u svakom životnom položaju.
7. Da će potpuno napustiti ponos i ispraznost i samodopadljivost i da će kroz cijeli život proći u skromnosti, poniznosti, vedrini, trpeljivosti i krotkosti.
8. Da će držati vjeru, čast vjere, i islamski put dražim od svog života, imetka, časti, djece i svega drugog.
9. Da će staviti u službu Božijim stvorenjima samo u ime Njega; i da će nastojati biti od koristi ljudima koliko god mu je Bog podario sposobnosti.
10. Da će ući u bratstvo s ovim poniznim Božijim slugom, zaklinjući se na poslušnost meni u svemu dobrom, u ime Allaha, i da će ostati tome vjeran do svoje smrti; da će primijeniti takvu predanost u pridržavanju ove veze kakva se ne može naći ni u jednom drugom svjetskom odnosu i povezanosti (srodstvu) zahtijevajući predanu (vjernu, odanu) poslušnost.

NAŠE UČENJE

NAŠE UČENJE

Ako želite više informacija o Ahmadija muslimanskom džema'atu, preporučujemo Vam slijedeću literaturu na bosanskom jeziku:

Filozofija učenja islama • Osnovne i bitne informacije o Ahmadijanstvu • Istina o Ahmadijama i njihovom svetom osnivaču • Knjiga o namazu • Preporod vjere • Ljubaznost Časnog Poslanika prema djeci • Ahmad i Sara • Ahmad i Sara idu u džamiju • Molba za našu braću i sestre • Zašto sam postao Ahmadi • Poruka mira • Ahmadija muslimanski džema'at – kratak uvod • Odgovor na primjedbe protiv Ahmadija i njihovog osnivača • Naše učenje • Odabrane izreke iz Časnog Kur'ana • Odabrane izreke Časnog Poslanika Islama • Odabrane izreke Časnog Mesije • Hazreti Ahmad – Obećani Mesija • Halifat u Ahmadijatu • Oporuka • Šta je Ahmadija muslimanski džema'at ponudio čovječanstvu? • Letke na različite teme: Isa, a.s.; Islam; Ahmadija džema'at; Obećani Mesija i t.d.

Bilo kakve informacije o Islamu ili literaturu na raznim jezicima možete dobiti na slijedećim adresama:

Bosna i Hercegovina:

Mesdžid Baitul – Islam
Tuzlanska 1b
71000 Sarajevo
Tel. 00-387-33-612612

Belgija:

Brusselstraat 3
1700 Sint-Ulriks-Kapelle
(Dilbeek), Brussels
Tel. 00-32-2-4666856

Holandija:

De Moskee
Oostduinlaan 79
2596 JJ, Den Haag
Tel: 00-31-703-242881

Kanada:

Baitul – Islam
10610 Jane Street
Maple, Ontario
L6A 3A 2

Švedska:

Nasir Moske
Tolvskillings Gatan 1
414-82 Gotenborge
Tel: 00-46-31-414044

Švicarska:

Mahmud Moschee
Forchstrasse 323
8003 Zurich
Tel: 00-411-3815570

Njemačka:

Genfer Strasse 11
60437 Frankfurt am Main
Tel: 00-49-69-50688600
Fax: 00-49-69-50688666

Norveška:

Ahmadiyya Muslim Mission
Frogner VN 53
0266 Oslo 2
Tel: 00-472-244718

Velika Britanija:

The London Mosque
16 Gressenhall Road
London SW 18 5QL
Tel: 00-44-20-8870-8517